REGELWERK (bei Abweichung gilt der ital. Text)

Veranstalter der Initiative

Die Athesia Druck GmbH – mit Sitz in Bozen, Lauben 41 - Verantwortlich für die Abteilung "Marketing & Event" Horst Pichler (Tel. 0471/081548).

Name des Wettbewerbs

Die Veranstaltung trägt den Namen **"Dolomilla"**

Zielgruppe

Der Wettbewerb richtet sich an die Leser der Tageszeitung "Dolomiten", der Sonntagszeitung "Zett" und der italienischen Tageszeitung "Alto Adige" der Provinz Bozen.
Die Mitarbeiter der Athesia AG, Athesia-Druck GmbH, der Athesia-Buch GmbH und der SIE Spa. sind nicht teilnahmeberechtigt.

Teilnahmebedingungen

Im "Dolomiten-Magazin" vom 9. September 2022, in der Sonntagszeitung "Zett" vom 11. September 2022 und im "Monitor" des Alto Adige vom 10. September finden die Leser einen Einhefter bzw. eine Beilage mit einer Geschichte der Kuh "Dolomilla". Auf einem dafür vorgesehenen Feld können die Kinder ein Bild der Kuh "Dolomilla" zur Geschichte malen. Es ist auch möglich, die Zeichnung auf ein weißes A4-Blatt zu malen.

Um am Gewinnspiel teilnehmen zu können, müssen die Bilder bei einem der hier aufgelisteten Milchhöfe (sind auch auf dem Einhefter aufgelistet) abgegeben werden:

Mila Shop Bozen, Innsbrucker Straße 41, 39100 Bozen
Mila Shop Bruneck, Pfalznerstr. 19, 39031 Bruneck
Brimi Shop Vahrn, Brennerstraße 2, 39040 Vahrn
Milchhof Sterzing – Shop, Jaufenstraße 108, 39049 Serzing
Milchhof Sterzing – Shop, Neustadt 18, 39049 Sterzing
Drei Zinnen – Schaukäserei, Pustertalerstr. 3/C, 39034 Toblach
Käserei Sexten, Schießstandweg 6, 39030 Sexten
Sennerei Algund, Mitterplars 28, 39022 Algund
Sennerei Burgeis, Burgeis 77, 39024 Mals
Alternativ können Zeichnungen auch an folgende Adresse gesendet werden: Athesia Druck GmbH, Postfach 430, 39100 Bolzano. Die Zeichnungen müssen bis zum 3. Oktober 2022 bei den Molkereien oder im Postfach eingehen.

Um an der Verlosung teilzunehmen, muss bei jedem Bild der Name des Kindes, das die Zeichnung gemacht hat, sowie Vorname, Nachname, Wohnort, E-Mail-Adresse, Telefonnummer und die Unterschrift des Erziehungsberechtigten angegeben werden, der damit sein Einverständnis zum Datenschutz und der Möglichkeit das eingesendete Bild in Zeitungen oder auf Websites zu veröffentlichen, gibt.

Unter allen eingegangenen Zeichnungen werden **30 Gewinner** ausgelost. Jeder Teilnehmer kann mit mehreren Zeichnungen an der Verlosung teilnehmen, kann aber nur einen Preis gewinnen.

Dauer

Der Start der Wettbewerbsaktion ist für den 29. August 2022 geplant. Das Gewinnspiel läuft bis zum 13. Oktober 2022 (Datum der Ziehung).

Austragungsort des Wettbewerbs

Austragungsort des Wettbewerbs ist die gesamte Provinz Bozen.

Art und Gesamtwert der Preise

Preise:

- 8 Gutscheine (8 Gewinner) im Wert von 100,00 Euro für Südtiroler Sennereien, d.h. je ein Gutschein für jede der oben genannten Sennereien, Gesamtwert der Gutscheine 800,00 Euro (inkl. MwSt.)
- einen Gutschein (1 Gewinner) für eine Übernachtung für 2 Nächte mit Frühstück für eine Familie mit 2 Kindern in einem Familienhotel in der Provinz Bozen (siehe: www.familienhotels.com), Wert der Gutscheine ist 740,00 Euro (ohne MwSt.).
- 19 Plüschtiere (11 Gewinner erhalten nur das Plüschtier und 8 Gewinner erhalten ein Plüschtier und einen der 8 oben genannten Gutscheine) in Form einer Kuh im Gesamtwert von 130,71 Euro + MwSt.
- 10 “Dolomilla"-Turnbeutel (10 Gewinner) im Gesamtwert von 33,00 Euro + MwSt.

Ziehung

Die Verlosung findet innerhalb 13. Oktober 2022 in Anwesenheit eines Vertreters der Handelskammer und unter Ausschluss der Öffentlichkeit im Sitz der IDM, Schlachthofstr. 73 in Bozen statt. Unter allen Zeichnungen die bis zum 3. Oktober 2022 eingeganen sind, werden die 30 Gewinner der Preise ermittelt:
Als erstes werden zu jedem der acht Milchhöfe die Gewinner ermittelt, welche den dazugehörigen 100 Euro-Einkaufsgutschein sowie ein Plüschtier in Form einer Kuh gewinnen.

Anschließend werden die Zeichnungen aller Teilnehmer gemischt und die Gewinner folgender Preise gezogen:
- Der Übernachtungsgutschein
- 11 Stofftiere
- 10 Turnbeutel

Außerdem werden zehn Reservegewinner gezogen.

Art der Übergabe der Preise

Die Gewinner werden per Telefon/SMS/WhatsApp benachrichtigt. Der Gewinner wird zweimal täglich an 5 verschiedenen Tagen, nicht nacheinander, sondern in Abständen, innerhalb eines Zeitrahmens von 10 Tagen kontaktiert. Die Anrufe werden über den Tag verteilt. Die Preise werden direkt dem Gewinner übergeben oder per Post an die Adresse des Gewinners verschickt. Um einen Preis direkt abzuholen, müssen minderjährige Gewinner von einer erwachsenen Person begleitet werden. Für den Fall, dass ein Preis dem Gewinner nicht zugeordnet werden kann oder der Gewinner die Zustellung verweigert, wird der Preis an den Ersatzgewinner vergeben. Gelieferte Gutscheine haben eine Gültigkeit von einem Jahr ab Rechnungsdatum. Eine Lieferung per Nachnahme ist nicht vorgesehen.
Der Veranstalter verpflichtet sich, nicht-vergebene-Preise an das Südtiroler Krebszentrum in Bozen (ONLUS BENEFICIARY) zu spenden.

Werbung

Der Wettbewerb wird über die lokalen Medien und das Internet beworben. Hinweis: Die Anzeigen werden unter Rücksichtnahme der Angaben im Regelwerk gestaltet.

Erklärung

Die Athesia Druck GmbH verzichtet auf die Rückforderung der Preise gemäß Artikel 30 des DPR 600/73.

Privacy

Gemäß der Artikel 13 und 14 der Verordnung (EU) 2016/679 („DSGVO“ oder „Verordnung“) und im Allgemeinen unter Beachtung des in dieser Verordnung enthaltenen Transparenzgrundsatzes erteilt die **Athesia Druck GmbH** die folgenden Informationen über die Verarbeitung personenbezogener Daten, die im Zusammenhang mit der Teilnahme am Gewinnspiel vorgenommen wird.

1. VERANTWORTLICHER DER DATENVERARBEITUNG

Der Verantwortliche der Datenverarbeitung (also das Rechtssubjekt, das die Zwecke und Mittel der Verarbeitung personenbezogener Daten festlegt, „Verantwortlicher der Datenverarbeitung“ oder „Verantwortlicher“) ist **Athesia Druck GmbH** mit Sitz in Bozen, Lauben 41, Steuernummer und Mehrwertsteuernummer 00853870210, Tel. +39 0471 928 801, zertifizierte E-Mail-Adresse: athesiadruck.gmbh@pec.it

Für Kontaktaufnahmen speziell im Zusammenhang mit dem Schutz personenbezogener Daten, einschließlich der Ausübung der Rechte laut nachtstehendem Punkt 9, wird die folgenden Telefonnummer +39 0471 928 801 und E-Mail-Adresse genannt: athesiadruck.gmbh@pec.it ; wir bitten Sie, etwaige Anfragen an diese Adresse zu richten.

2. KONTAKTDATEN DES DATENSCHUTZBEAUFTRAGTEN

Es wird darauf hingewiesen, dass Athesia Druck GmbH der Datenverarbeitung gemäß Art. 37 der Verordnung den Datenschutzbeauftragten **(Data Protection Officer,** abgekürzt **„DPO“)** ernannt hat; eine Kontaktaufnahme ist über folgende Kanäle möglich: Athesia Druck GmbH, z.Hd. DPO, Weinbergweg 7, 39100 Bozen (BZ); E-Mail: privacy@athesia.it ; Tel. 0471 928 801.

3. ZWECKE DER DATENVERARBEITUNG

Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten kann die folgenden Zwecke haben:

1) vorvertragliche, vertragliche, mit Verwaltung und Buchführung zusammenhängende Zwecke (einschließlich der Abwicklung von Beschwerden und Rechtsstreitigkeiten, die eventuelle Preisverleihung), die Ihre Teilnahme am Gewinnspiel hierzu betreffen; außerdem kann die Verarbeitung für Zwecke im Zusammenhang mit Buchführung, Steuern, Verwaltung etc. erfolgen, oder wenn dies für Ihre Teilnahme am Programm gesetzlich erforderlich ist (Zwecke der Durchführung des Gewinnspiels);
2) (bei Vorliegen der ausdrücklichen Einwilligung der betroffenen Person) Verkaufsförderung für Produkte und Dienstleistungen und Verkauf dieser Produkte und Dienstleistungen mittels Postsendungen, Telefonkontakten, Werbematerial, automatisierten Kommunikationssystemen, Newslettern (Direktmarketing);
3) (bei Vorliegen der ausdrücklichen Einwilligung der betroffenen Person) Übermittlung Ihrer Daten an die Gesellschaft IDM Südtirol Alto Adige, die an der Durchführung des Gewinnspiels beteiligt ist, zu Marketingzwecken.

4. ART DER VERARBEITETEN DATEN

Die folgenden Datenkategorien können der Verarbeitung unterzogen werden:

- Nachname, Name, Geschlecht, Geburtsdatum und Geburtsort, Wohnsitz oder Domizil, E-Mail-Adresse und Handynummer (wenn dies zur Durchführung der mit dem Wettbewerb verbundenen Tätigkeiten erforderlich ist);
- (bei Vorliegen der Einwilligung zur Datenverarbeitung für Zwecke des Direktmarketings) auch: Telefonnummer.

5. RECHTSGRUNDLAGE DER DATENVERARBEITUNG UND PFLICHT ZUR ÜBERMITTLUNG

Soweit es den Zweck 1) angeht, besteht keine Pflicht zur Übermittlung der Daten, doch die ausbleibende Übermittlung führt dazu, dass Sie am Gewinnspiel nicht teilnehmen können. Die speziellen Daten, die für die Teilnahme am Programm zwingend übermittelt werden müssen, sind im Anmeldeformular mit einem Sternchen (*) gekennzeichnet. Die Rechtsgrundlage für die entsprechende Verarbeitung der personenbezogenen Daten besteht in der Notwendigkeit der Ausführung des mit Ihnen bestehenden Vertrages (Gewinnspiel) oder in der auf Ihre Anfrage erfolgenden Durchführung der entsprechenden vorvertraglichen Maßnahmen.

Für die anderen Zwecke werden die Daten freiwillig übermittelt, und die Datenverarbeitung erfolgt nur mit Ihrer Einwilligung als betroffene Person. Somit erfolgt auch im Hinblick auf bereit für die Zwecke 1) mitgeteilte Daten und in jedem Fall bei Ausbleiben der Erteilung Ihrer Einwilligung zu dem speziellen weiteren Zweck keine Datenverarbeitung. Dies hat zur Folge, dass im Falle der ausbleibenden Übermittlung der Daten, die für den speziellen Zweck darüber hinaus notwendig sein sollten, die unter den Zweck 2) und 3) beschriebenen Tätigkeiten nicht ausgeführt werden.

6. MODALITÄTEN DER ERHEBUNG, VERARBEITUNG UND SPEICHERUNG DER DATEN

Die Daten werden bei der betroffenen Person erhoben, es handelt sich also um die Daten, die Sie uns zur Verfügung stellen.

Die Datenverarbeitung erfolgt:

- mithilfe manueller und automatisierter Systeme;
- durch Rechtssubjekte oder Kategorien, die zur Wahrnehmung der entsprechenden Aufgaben ermächtigt sind;
- unter Anwendung von Maßnahmen zur Sicherstellung der Vertraulichkeit der Daten und zur Vermeidung des Zugangs hierzu durch unbefugte Dritte.

Mit Bezug auf die Zwecke 2) und 3) des vorstehenden Punktes 3 wird insbesondere darauf hingewiesen, dass die personenbezogenen Daten auch folgendermaßen verarbeitet werden:
1) mithilfe automatisierter Anruf- oder Anrufkommunikationssysteme;
2) mit elektronischen Kommunikationsmitteln wie E-Mail, MMS-Nachrichten (Multimedia Messaging Service) oder SMS-Nachrichten (Short Message Service) oder Nachrichten sonstiger Art;
3) von einem Telefonmitarbeiter oder per Post.

Mit Bezug auf den Zweck 1) des vorstehenden Punktes 3 werden Ihre Daten für die gesamte Dauer des Vertragsverhältnisses gespeichert, und nach dessen Beendigung geschieht dies – lediglich soweit es die entsprechend notwendigen Daten angeht – im Hinblick auf das Erlöschen der vertraglich eingegangenen Pflichten und für die Vornahme aller etwaig gesetzlich vorgeschriebenen Schritte sowie für Schutzanforderungen auch vertraglicher Art, die mit dem Vertrag verbunden sind oder hieraus herrühren.
Mit Bezug auf die Zwecke 2) und 3) des vorstehenden Punktes 3 kann die Datenverarbeitung bis zur Rücknahme der Einwilligung andauern, jedoch keinesfalls mehr als zwei Jahr nach Beendigung des Vertragsverhältnisses oder nach Erneuerung der Einwilligung.
Im Hinblick auf die Behandlung zum Zwecke der Profilierung werden die Daten über die Einkäufe und im Allgemeinen zur Aufdeckung ihres Verhaltens nicht mehr als ein Jahr nach Ihrer Registrierung aufbewahrt.
Für beide Zwecke 2) und 3) bleibt die kürzeste Frist, die möglicherweise durch den Widerruf der Einwilligung bestimmt wird (siehe nächster Absatz 9), in jedem Fall festgelegt.
Es sind keine automatisierten Entscheidungsprozesse vorgesehen.

7. OFFENLEGUNG DER DATEN

Unbeschadet der Fälle der Offenlegung, die in Erfüllung gesetzlicher oder vertraglicher Pflichten erfolgen, dürfen die erhobenen oder verarbeiteten Daten gegenüber folgenden Rechtssubjekten offengelegt werden, und zwar ausschließlich zu den vorstehend aufgeführten Zwecken:
a) gegenüber allen Rechtssubjekten, deren Berechtigung zum Zugang zu besagten Daten kraft normativer Rechtsakte anerkannt ist;
b) gegenüber Angestellten, Mitarbeitern, Lieferanten und Partner des Gewinnspiels des Verantwortlichen, und zwar im Rahmen ihrer jeweiligen Aufgaben und/oder vertraglichen Pflichten im Zusammenhang mit der Ausführung des Vertragsverhältnisses mit den betroffenen Personen; zu den Lieferanten des Verantwortlichen gehören beispielsweise; andere Gesellschaften der Gruppe, die Tätigkeiten für gruppeninterne Dienstleitungen ausführen, Bank- und Kreditinstitute; Versicherungsunternehmen; Rechtsberater; Rechtsanwälte; Wirtschaftsprüfer und Steuerberater; Inkassogesellschaften; Verlader
c) öffentliche Verwaltungen (einschließlich der Finanzverwaltung);
d) (sollten die betroffenen Personen die Einwilligung zum Zweck 3) laut vorstehendem Punkt 3) abgegeben haben) an die Gesellschaft IDM Südtirol Alto Adige für Marketingaktionen von derselben Firma.

8. ORT DER DATENVERARBEITUNG

Die Tätigkeit wird auf dem Gebiet der Europäischen Union durchgeführt. Es besteht keine Absicht zur Übermittlung der Daten an Länder außerhalb der Europäischen Union oder an internationale Organisationen.

9. RECHTE DER BETROFFENEN PERSONEN

Wir erinnern Sie daran, dass die GDPR Ihnen die Ausübung der folgenden Rechte gibt:

a. das Recht auf Zugang zu den personenbezogenen Daten (Sie sind daher berechtigt, unentgeltlich Informationen zu den im Besitz des Verantwortlichen befindlichen Daten und zur entsprechenden Verarbeitung und eine entsprechende Kopie in einem zugänglichen Format zu erhalten);
b. das Recht auf Berichtung der Daten (wir sorgen auf Ihre Meldung hin für die Korrektur oder Ergänzung Ihrer – damit werden keine wertenden Elemente ausgedrückt – unrichtigen oder ungenauen bzw. aufgrund mangelnder Aktualisierung unrichtig oder ungenau gewordenen Daten);
c. das Recht auf Rücknahme der Einwilligung (sollte die Datenverarbeitung kraft der von Ihnen geäußerten Einwilligung erfolgen, können Sie die Einwilligung jederzeit zurücknehmen, ohne dass damit die Rechtmäßigkeit der vor der Rücknahme durchgeführten Datenverarbeitung berührt wird);
d. das Recht auf Löschung der Daten (Recht auf Vergessenwerden) (zum Beispiel: die Daten sind für die Zwecke, zu denen sie erhoben oder verarbeitet wurden, nicht mehr notwendig; sie wurden in unberechtigter Weise verarbeitet; sie müssen zur Erfüllung einer rechtlichen Pflicht gelöscht werden; Sie haben die Einwilligung zurückgenommen, und es besteht keine andere Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung; Sie widersetzen sich der Datenverarbeitung);
e. das Recht auf Einschränkung der Datenverarbeitung (in bestimmten Fällen – Bestreiten der Genauigkeit der Daten während des zur Prüfung notwendigen Zeitraums; Bestreiten der Rechtmäßigkeit der Datenverarbeitung mit Widerspruch gegen die Löschung; Notwendigkeit der Nutzung der Daten zur Wahrnehmung Ihrer Verteidigungsrechte,

während sie für die Zwecke der Datenverarbeitung nicht mehr nützlich sind; bei einem Widerspruch gegen die Datenverarbeitung während der Vornahme der notwendigen Prüfungen – werden die Daten mit Modalitäten gespeichert, die deren etwaige Wiederherstellung ermöglichen; der Verantwortliche kann sie in der Zwischenzeit jedoch nicht einsehen, es sei denn, dies geschieht im Zusammenhang mit der Rechtsgültigkeit Ihrer Anfrage auf Einschränkung);

f. das Recht auf Widerspruch gegen die gesamte Datenverarbeitung oder gegen einzelne Abschnitte aus berechtigten Gründen (unter bestimmten Umständen können Sie sich der Verarbeitung Ihrer Daten in jedem Fall widersetzen; insbesondere wenn die personenbezogenen Daten zu Zwecken des Direktmarketings verarbeitet werden, sind Sie berechtigt, sich der Datenverarbeitung jederzeit zu widersetzen, und zwar auch der Profilierung, soweit diese im Zusammenhang mit besagtem Direktmarketing erfolgt; sollten die personenbezogenen Daten aus mit Ihrer besonderen Situation zusammenhängenden Gründen zu wissenschaftlichen oder historischen Forschungszwecken oder zu statistischen Zwecken verarbeitet werden, sind Sie berechtigt, sich der Datenverarbeitung zu widersetzen, es sei denn, diese ist für die Wahrnehmung einer im öffentlichen Interesse stehenden Aufgabe erforderlich);

g. das Recht auf Datenübertragbarkeit (sollte die Datenverarbeitung auf Grundlage der Einwilligung oder eines Vertrages und mit automatisierten Mitteln erfolgen, erhalten Sie auf Ihre Anfrage die auf Sie bezogenen Daten in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format; Sie können diese Daten an einen anderen Verantwortlichen für die Datenverarbeitung übermitteln, ohne durch den Verantwortlichen der Datenverarbeitung, dem Sie die Daten zur Verfügung gestellt haben, daran gehindert zu werden; falls es technisch machbar ist, können Sie verlangen, dass diese Übermittlung direkt vom letztgenannten Verantwortlichen vorgenommen wird);

h. das Recht auf Einlegen einer Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde (Datenschutzbehörde).

Alle Informationen über den Schutz der personenbezogenen Daten wie auch eine aktuelle Fassung des vorliegenden Informationsblatts können auf der Website http://www.athesiadruck.com/privacy abgerufen werden.

Von dem veranstaltenden Unternehmen beauftragte Person:
Dott. Horst Pichler – Leiter der Abteilung Marketing & Event der Athesia Druck GmbH
Tel. 0471/081548/Fax 0471/081549

Bozen, der 12.08.2022

Dott. Horst Pichler
Athesia Marketing & Event